CRIDA URGENT - 7 de juliol del 2022

**RUANDA**

**Al·legacions de tortura contra un periodista detingut**

El periodista **Dieudonné Niyonsenga,** àlies Cyuma Hassan, condemnat al novembre del 2021 a set anys de presó, hauria estat objecte d’actes de tortura a la presó. Conegut per la seva llibertat de to i els seus reportatges crítics davant les autoritats de Ruanda, el responsable de la web-tele Ishema TV està empresonat des de l’11 de novembre del 2021 després de la seva condemna per *«agressió, obstrucció davant d’agents de les forces de l’ordre i pràctica del periodisme sense carnet»*.

Segons molts testimonis, entre ells el de la seva germana que el va visitar el 10 de juny del 2022, hauria patit diferents vegades violències físiques a la presó de Nyarugenge, a Kigali, i hauria mostrat a sa germana les ferides rebudes, indicant a més que havia estat objecte de *«tortures sexuals»*. Molts  [dissidents estan detinguts a la presó de Nyarugenge, al si de la qual són freqüents les al·legacions de maltractaments i de tortura](https://www.hrw.org/fr/news/2022/06/13/rwanda-un-detracteur-du-gouvernement-incarcere-denonce-la-torture-en-prison). Fins al dia d’avui, aquestes al·legacions no han estat objecte de cap investigació de les autoritats, que no fan cas de les obligacions imposades pel dret nacional i internacional relatiu a la lluita contra la tortura.

Els parents de Dieudonné Niyonsenga tenen por per la seva integritat física i psicològica. Davant la falta de reacció de les autoritats ruandeses davant les seves responsabilitats, cal exhortar Ruanda a respectar les seves obligacions legals.

**Qui és Dieudonné Niyonsenga?**

El periodista Dieudonné Niyonsenga, més conegut amb el nom de Cyuma Hassan, té 22 anys. Els seus reportatges sobre les víctimes de les injustícies i de les desigualtats socials a Ruanda posats a la seva cadena YouTube Ishema TV, l’han portat ràpidament a ser objecte d’una atenció particular de les autoritats i a un inici de assetjament.

El 12 de març del 2021, va ser absolt en un primer judici de primera instància, però després d’un recurs, l’11 de novembre del 2021, va ser condemnat a set anys de presó pel tribunal d’apel·lació de Kigali per *«falsificació de documents, exercici il·legal de la professió de periodista i entrebanc a treballs públics»* i a una multa de cinc milions de francs ruandesos (uns 4.300 euros). Després d’això, Dieudonné Niyonsenga ha denunciat davant el jutge les condicions cruels i inhumanes de la seva detenció. Exposa que es troba aïllat en un calabós on continuen els actes de tortures de tota classe, com bastonades, cops i ferides. Quan el seu pare el va visitar al novembre del 2021 a la presó de Nyarugenge a Kigali, va ser detingut en condicions humiliants pel sol fet d’haver visitat el seu fill. La casa del periodista a Kigali ha estat enderrocada al març del 2022.

**El context**

Des del 1994, Ruanda està dirigida per Paul Kagame, cap del Front Patriòtic Rwandès (FPR). El seu govern té un cert suport internacional. Però el llarg temps transcorregut sota Paul Kagame i les seves derives autocràtiques, especialment la gestió del conflicte amb la RDC i l’apartat de potencials oponents, engendren dissensions. Les autoritats procuren donar una imatge exemplar del país i exerceixen un control gairebé complet de la informació, cosa que porta a prescindir moltes vegades dels drets humans quan es tracta de respectar les llibertats d’expressió i d’associació.

Les persones que critiquen públicament les autoritats o tenen un discurs diferent del que té el partit en el poder (periodistes, bloguers, oponents polítics i defensors dels drets humans) són reduïdes al silenci, per intimidacions i interpel·lacions i, si cal, per violències. Ruanda ocupa el [136è lloc sobre 180](https://rsf.org/fr/pays/rwanda) en la classificació mundial de RSF del 2022 sobre la llibertat de premsa.

Adjuntem dues propostes de carta (segells de 1,75 i 1,65 euros).

Fax de l’ambaixada a Paris: (33)171 199 195

**CARTES A ENVIAR**

 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , le . . . juillet 2022

**Honorable Dr. Emmanuel Ugirashebuja**

Ministre de la Justice

Ministère de la Justice

KG 1 Roundabout

KIGALI

Rwanda

Monsieur le Ministre,

A la suite d’informations venant de l’ACAT-Espagne/Catalogne, affiliée à la Fédération Internationale de l'Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture (FIACAT), je tiens à vous exprimer mes plus vives préoccupations quant aux allégations de tortures à l’encontre du détenu **Dieudonné Niyonsenga**, alias Cyuma Hassan, [condamné, en novembre 2021, à sept ans de prison](https://www.rfi.fr/fr/afrique/20211112-rwanda-le-youtubeur-dieudonn%C3%A9-nyonsega-condamn%C3%A9-%C3%A0-7-ans-de-prison), pour *«agression, obstruction auprès d’agents des forces de l’ordre et exercice du journalisme sans carte de presse»*.

Selon plusieurs témoignages, [dont celui de sa sœur qui lui a rendu visite le 10 juin 2022](https://www.youtube.com/watch?v=eSa32yvu018), **Dieudonné Niyonsenga**, responsable de la web-télé Ishema TV, aurait subi à plusieurs reprises des violences physiques au sein de la prison de Nyarugenge.

Jusqu’à ce jour, ces allégations ne font l’objet d’aucune enquête de la part des autorités judiciaires et ce en violation des obligations qui leur incombent en vertu du droit national et international relatif à la lutte contre la torture. Conformément à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, à laquelle le [Rwanda est partie depuis le 15 décembre 2008](https://treaties.un.org/pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg_no=IV-9&chapter=4&clang=_fr), [*«tout Etat partie veille à ce que les autorités compétentes procèdent immédiatement à une enquête impartiale chaque fois qu'il y a des motifs raisonnables de croire qu'un acte de torture a été commis sur tout territoire sous sa juridiction »* (article 12)](https://www.ohchr.org/fr/instruments-mechanisms/instruments/convention-against-torture-and-other-cruel-inhuman-or-degrading). [Selon le code pénal en vigueur au Rwanda *« toute personne qui commet [un acte de torture] commet une infraction »* (article 12) *« passible d’un emprisonnement d’au moins vingt 20 ans»* (article 13)](https://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/107716/132753/F1381465960/RWA-107716.pdf).

Je vous exhorte à veiller à ce qu’une enquête impartiale et indépendante sur les allégations de torture à l’encontre de **Dieudonné Niyonsenga** soit ouverte, afin d’établir la vérité et, si les faits sont avérés, que leurs auteurs et responsables soient jugés conformément à la loi.

Je vous appelle à veiller aussi au respect de l’intégrité physique et psychologique de **Dieudonné Niyonsenga**.

Je vous prie de croire, Monsieur le Ministre, à l’expression de ma haute considération.

Signature:

Nom: Adresse:

 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , le . . . juillet 2022

# S.E.M. François Nkulikiyimfura

# Ambassadeur du Rwanda

# 12, rue Jadin

# 75017 PARIS

Monsieur l’Ambassadeur:

A la suite d’informations venant de l’ACAT-Espagne/Catalogne, affiliée à la Fédération Internationale de l'Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture (FIACAT), je tiens à vous exprimer mes plus vives préoccupations quant aux allégations de tortures à l’encontre du détenu **Dieudonné Niyonsenga**, alias Cyuma Hassan, [condamné, en novembre 2021, à sept ans de prison](https://www.rfi.fr/fr/afrique/20211112-rwanda-le-youtubeur-dieudonn%C3%A9-nyonsega-condamn%C3%A9-%C3%A0-7-ans-de-prison), pour *«agression, obstruction auprès d’agents des forces de l’ordre et exercice du journalisme sans carte de presse»*.

Selon plusieurs témoignages, [dont celui de sa sœur qui lui a rendu visite le 10 juin 2022](https://www.youtube.com/watch?v=eSa32yvu018), **Dieudonné Niyonsenga**, responsable de la web-télé Ishema TV, aurait subi à plusieurs reprises des violences physiques au sein de la prison de Nyarugenge.

Jusqu’à ce jour, ces allégations ne font l’objet d’aucune enquête de la part des autorités judiciaires et ce en violation des obligations qui leur incombent en vertu du droit national et international relatif à la lutte contre la torture. Conformément à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, à laquelle le [Rwanda est partie depuis le 15 décembre 2008](https://treaties.un.org/pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg_no=IV-9&chapter=4&clang=_fr), [*«tout Etat partie veille à ce que les autorités compétentes procèdent immédiatement à une enquête impartiale chaque fois qu'il y a des motifs raisonnables de croire qu'un acte de torture a été commis sur tout territoire sous sa juridiction »* (article 12)](https://www.ohchr.org/fr/instruments-mechanisms/instruments/convention-against-torture-and-other-cruel-inhuman-or-degrading). [Selon le code pénal en vigueur au Rwanda *« toute personne qui commet [un acte de torture] commet une infraction »* (article 12) *« passible d’un emprisonnement d’au moins vingt 20 ans»* (article 13)](https://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/107716/132753/F1381465960/RWA-107716.pdf).

Je vous demande donc, Monsieur l’Ambassadeur, vôtres gestions auprès le gouvernement de la République de Rwanda pour qu’une enquête impartiale et indépendante sur les allégations de torture à l’encontre de **Dieudonné Niyonsenga** soit ouverte, afin d’établir la vérité et, si les faits sont avérés, que leurs auteurs et responsables soient jugés conformément à la loi.

Je vous demande aussi intercéder pour le respect de l’intégrité physique et psychologique de **Dieudonné Niyonsenga**.

Je vous prie de croire, Monsieur l’Ambassadeur, à l’expression de ma haute considération.

Signature:

Nom: Adresse:

**TRADUCCIÓ DE LES CARTES**

 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de juliol del 2022

**Honorable Dr. Emmanuel Ugirashebuja**

Ministre de Justícia

Ministeri de Justícia

KG 1 Roundabout

KIGALI

Ruanda

Sr. Ministre:

Coneixent els fets a través de l'ACAT-Espanya/Catalunya, afiliada a la Federació Internacional de l'Acció dels Cristians per l'Abolició de la Tortura (FIACAT), em preocupen molt les al·legacions de tortura contra el detingut **Dieudonné Niyonsenga**, més conegut com Cyuma Hassan, [condemnat al novembre del 2021 a set anys de presó](https://www.rfi.fr/fr/afrique/20211112-rwanda-le-youtubeur-dieudonn%C3%A9-nyonsega-condamn%C3%A9-%C3%A0-7-ans-de-prison), per *«agressió, obstrucció a agents de les forces de l’ordre i exercici del periodisme sense carnet»*.

Segons diferents testimonis, entre ells el de la seva germana que el va visitar el 10 de juny del 2022, **Dieudonné Niyonsenga**, responsable de la web-tele Ishema TV, hauria sofert diferents vegades violències físiques en el si de la presó de Nyarugenge.

Fins al dia d’avui, aquestes al·legacions no han estat objecte de cap investigació per part de les autoritats judicials, i això en violació de les obligacions que les hi pertoquen en virtut del dret nacional i internacional relatiu a la lluita contra la tortura. Conformement amb la Convenció contra la tortura i altres penes o tractaments cruels, inhumans o degradants, de la qual [Ruanda és part des del 15 de desembre del 2008](https://treaties.un.org/pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg_no=IV-9&chapter=4&clang=_fr), [*«tot estat part vetlla per a que les autoritats competents facin immediatament una investigació imparcial cada vegada que hi hagi motius raonables de creure que un acte de tortura ha estat comès a tot territori sota la seva jurisdicció»* (article 12)](https://www.ohchr.org/fr/instruments-mechanisms/instruments/convention-against-torture-and-other-cruel-inhuman-or-degrading). [Segons el codi penal en vigor a Ruanda *«qualsevol persona que cometi [un acte de tortura] comet una infracció»* (article 12) *«penable d’un empresonament d’almenys vint 20 anys»* (article 13)](https://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/107716/132753/F1381465960/RWA-107716.pdf).

Us exhorto a vetllar per a que s’obri una investigació imparcial i independent sobre les al·legacions de tortura en contra de **Dieudonné Niyonsenga**, a fi d’establir la veritat i, si els fets es confirmen, que els seus autors i responsables siguin jutjats conforme a la llei.

Us demano també vetllar pel respecte de la integritat física i psicològica de **Dieudonné Niyonsenga**.

Rebeu, Sr. Ministre, les meves salutacions més respectuoses.

Signatura:

Nom: Adreça:

 . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de juliol del 2022

# S.E.M. François Nkulikiyimfura

# Ambaixador de Ruanda

# 12, rue Jadin

# 75017 PARIS

França

Sr. Ambaixador:

Coneixent els fets a través de l'ACAT-Espanya/Catalunya, afiliada a la Federació Internacional de l'Acció dels Cristians per l'Abolició de la Tortura (FIACAT), em preocupen molt les al·legacions de tortura contra el detingut **Dieudonné Niyonsenga**, més conegut com Cyuma Hassan, [condemnat al novembre del 2021 a set anys de presó](https://www.rfi.fr/fr/afrique/20211112-rwanda-le-youtubeur-dieudonn%C3%A9-nyonsega-condamn%C3%A9-%C3%A0-7-ans-de-prison), per *«agressió, obstrucció a agents de les forces de l’ordre i exercici del periodisme sense carnet»*.

Segons diferents testimonis, entre ells el de la seva germana que el va visitar el 10 de juny del 2022, **Dieudonné Niyonsenga**, responsable de la web-tele Ishema TV, hauria sofert diferents vegades violències físiques en el si de la presó de Nyarugenge.

Fins al dia d’avui, aquestes al·legacions no han estat objecte de cap investigació per part de les autoritats judicials, i això en violació de les obligacions que les hi pertoquen en virtut del dret nacional i internacional relatiu a la lluita contra la tortura. Conformement amb la Convenció contra la tortura i altres penes o tractaments cruels, inhumans o degradants, de la qual [Ruanda és part des del 15 de desembre del 2008](https://treaties.un.org/pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg_no=IV-9&chapter=4&clang=_fr), [*«tot estat part vetlla per a que les autoritats competents facin immediatament una investigació imparcial cada vegada que hi hagi motius raonables de creure que un acte de tortura ha estat comès a tot territori sota la seva jurisdicció»* (article 12)](https://www.ohchr.org/fr/instruments-mechanisms/instruments/convention-against-torture-and-other-cruel-inhuman-or-degrading). [Segons el codi penal en vigor a Ruanda *«qualsevol persona que cometi [un acte de tortura] comet una infracció»* (article 12) *«penable d’un empresonament d’almenys vint 20 anys»* (article 13)](https://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/107716/132753/F1381465960/RWA-107716.pdf).

Us demano doncs, Sr. Ambaixador, les vostres gestions davant el govern de la República de Ruanda, per a que vulgui obrir una investigació imparcial i independent sobre les al·legacions de tortura en contra de **Dieudonné Niyonsenga**, a fi d’establir la veritat i, si els fets es confirmen, que els seus autors i responsables siguin jutjats conforme a la llei.

Us demano també les gestions necessàries per a que quedi garantida la integritat física i psicològica de **Dieudonné Niyonsenga**.

Rebeu, Sr. Ambaixador, les meves salutacions més respectuoses.

Signatura:

Nom: Adreça: